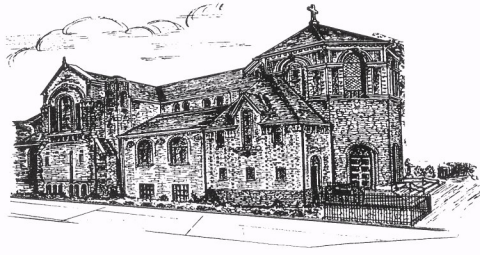


# St. Elizabeth R. C. Church

94-20 85 Street Ozone Park, N.Y. 11416



## **MASSES / MISAS: SUNDAY / DOMINICAL**

(Saturday Evening/Sabatina: 5:00 PM English)  
8:00 AM, 11:00 AM English  
9:30 AM, 12:30 PM en Español

## **WEEKDAYS / DIARIA**

Monday - Friday: 9:00 AM (English)  
Viernes - 7:30 PM (En Español)  
Sabado 9:00AM (En Español)

## **SACRAMENT OF RECONCILIATION (CONFESSION)**

Saturday: 4:00 to 4:30 PM. Appointments at other times by calling the Rectory.

## **SACRAMENTO DE RECONCILIACIÓN (CONFESION)**

Sábado: 4:00 hasta 4:30 PM. Citas disponibles para llamar a la Casa Curial

## **RELIGIOUS INSTRUCTIONS - SUNDAY SCHOOL**

Classes in Religious Education are held each Sunday from 9:15 to 10:45 from September to May. Registration is required. For more information, please call the Religious Education office at 917-689-6840.

## **INSTRUCCIÓN RELIGIOSA - ESCUELA DOMINICAL**

Las clases de educación religiosa se hacen domingo de 9:15 a 10:45 de septiembre a mayo. Es necesario registrarse. Para obtener más información, por favor llame a la oficina de Educación Religiosa 917-689-6840.

**MIRACULOUS MEDAL NOVENA:** Wednesday after 9:00 AM Mass  
**NOVENA DE MEDALLA MILAGROSA:** Miercoles despues de la Misa de 9 AM

**ADORATION OF THE SACRAMENT:** First Fridays 9:30 am to 7:00PM

**ADORACION DEL SANTISSIMO SACRAMENTO:**  
Primer viernes de 9:30 AM a 7:00PM

**LETTERS:** For any reason, require prior parish registration, Sunday and full Sacrament participation and meet all civil requirements.

**CARTAS:** En todos los casos, requieren inscripcion anterior en la parroquia, participacion a los domingos y Sacramentos completos y requisitos civiles.

Rectory: 1-718-296-4900 Fax: 1-718-296-1140

E-mail: [stelizabeth94office@gmail.com](mailto:stelizabeth94office@gmail.com)

Parish Website: [www.stelizabeth-queens.org](http://www.stelizabeth-queens.org)

**OFFICE HOURS: MON-FRI - (LUNES-VIERNES)**  
9:15 AM - 12PM & 1:15PM - 4 PM.

**EVENINGS AND WEEKENDS: BY APPOINTMENT ONLY**  
**NOCHES Y FIN DE SEMANA: POR CITA SOLAMENTE**

Rev. Robert F. Barclay, Pastor  
Rev. Jude Zimoha, Parochial Vicar  
Rev. José Avila, Parochial Vicar  
Wilfredo Gonzalez, Religious Education  
Mrs. Marie Scarpelli, Parish Secretary  
Domenick Marino & Beatriz Taveras, Trustees

St. Elizabeth Catholic Academy:

Office: 1-718-641-6990

Website: [stelizabethny.com](http://stelizabethny.com)

## **RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS (RCIA)**

Non-Catholic adults interested in learning about the Catholic faith AND baptized Catholic adults who have not received all their Sacraments (First Communion/Confirmation) should contact the Religious Education office for information about RCIA—917-689-6840.

## **RITO DE INICIACION CRISTIANA PARA ADULTOS (RICA)**

Adultos interesados en aprender sobre la fe católica y católicos bautizados los adultos que no han recibido sus sacramentos (primera comunión y confirmación) deben ponerse en contacto con la oficina de Educación Religiosa para obtener más información acerca de RICA- 917-689-6840.

## **BAPTISM OF INFANTS:**

Prior registration at our office is required. The Baptism ceremony is scheduled every other month on the fourth Saturday at 12:00 PM in English.

## **LOS BAUTISMOS DE INFANTES:**

Inscripción anterior se requiere a la oficina. El horario de celebración de Bautismos es cada mes, el tercer Sábado a las 12:00PM en Español.

## **MARRIAGE PREPARATION:**

The engaged couple should make arrangements with the Rectory at least six months before the date of marriage and before any receptions are scheduled. Please log on to [www.pre-cana.org](http://www.pre-cana.org) for complete information about marriage preparation in the Diocese.

## **MATRIMONIOS:**

Las preparaciones de matrimonio deben hacerse con seis meses de anticipación, y antes de arreglar fiesta matrimonial. Favor arreglar una cita en la rectoria.

## **MINISTRY TO THE SICK:**

Please notify the rectory concerning all ill members of our parish for prayers, to receive the Eucharist and the Anointing of the Sick. Mass of Anointing last Saturday of every month at 9:00 AM.

## **CUIDADO PASTORAL A LOS ENFERMOS**

Llame a la casa curial para informarnos de los miembros enfermos de nuestra comunidad para oraciones, recibir los sacramentos de eucaristía y unción de los enfermos. Misa de Uncion el ultimo Sabado del mes a las 9:00 AM.

## THE EPIPHANY OF THE LORD

Today our church celebrates the Epiphany of the Lord. We recall the visit of the wise men to Jesus. They set out to find the Light of Jesus, the King, so that they would be able to offer their gifts of Gold, Frankincense and Myrrh. We still seek the Light of Jesus. We seek to follow him in word and deed. May we offer our gift of self to the Lord in worship and action. May God's grace grow in us each and every day.



## LA EPIFANIA DEL SEÑOR

Hoy, celebramos la Epifanía del Señor. Hacemos un recuento de esa visita de los reyes magos a Jesús. Ellos salieron a buscar la Luz del Señor Jesús, el Rey, para poderle ofrecer sus ofrendas de Oro, Incienso y Mirra. Todavía nosotros estamos buscando la Luz del Señor Jesús. Nos guiamos a seguirlo buscando en sus palabras y obras. Que ojala podremos entregarnos del todo al Señor su nuestras acciones y adoraciones. Que la gracia de Dios crezca en cada uno de nosotros todos los días.



## Thank You - Gracias

*Thank you to all who graced our Christmas with greeting cards, gifts, and goodies, as well as your prayers. We priests are truly blessed to be serving you here at St. Elizabeth's. Blessings for the new year!*

*Fr. Robert Barclay  
Fr. Jude Zimoha  
Fr. José Daniel Avila*

*Gracias a todos quienes bendijeron nuestra Natividad con tarjetas, regalos y toda bondad especialmente con sus oraciones. Nosotros los sacerdotes estamos bendecidos a servirles acá en Sta. Isabel. Bendiciones en el Año Nuevo.*

*Padre Robert Barclay  
Padre Jude Zimoha  
Padre José Daniel Avila*

## 2018 ANNUAL CATHOLIC APPEAL

The 2018 Appeal is over. We have not yet made our goal. We ask you to please fulfill your pledges now.

## MASS INTENTIONS

Remember loved ones with a Mass. The stipend for an announced Mass is \$15. If you wish to request a Mass, please come to the Rectory.

## RECIPE FOR A HAPPY NEW YEAR

Take 12 whole months. Clean them thoroughly of all bitterness, hate, and jealousy. Make them just as fresh and clean as possible. Now cut each month into 28, 30, or 31 different parts, but don't make up the whole batch at once. Prepare it one day at a time out of these ingredients.

Mix well into each day one part of faith, one part of patience, one part of courage, and one part of work. Add to each day one part of hope, faithfulness, generosity, and kindness. Blend with one part prayer, one part meditation, and one good deed. Season the whole with a dash of good spirits, a sprinkle of fun, a pinch of play, and a cupful of good humor.

Pour all of this into a vessel of love. Cook thoroughly over radiant joy, garnish with a smile, and serve with quietness, unselfishness, and cheerfulness. You're bound to have a happy new year.



## 2018 CAMPAÑA ANUAL CATÓLICA

La apelación de 2018 ha terminado. Todavía no hemos alcanzado nuestra Meta Final. Le pedimos que por favor cumpla con sus promesas ahora.

## INTENCIONES PARA MISAS

Recuerde a sus seres queridos con una misa. La donación para una Misa anunciada es de \$15.00. Si usted desea solicitar una Misa, por favor venga a la Rectoría.

## RECETA PARA UN FELIZ AÑO

Agarren los 12 meses y límpíenlos muy bien de amarguras, odios y envidias. Déjenlos tan limpios como puedan. Ahora corten cada mes en 28, 30 ó 31 diferentes pedazos pero no hagan todo de una vez sino que lo preparan día por día.

Todos los días van mezclando una parte de fé, una parte de paciencia, una parte de valentía y una parte de trabajo añadiéndole a cada día una parte de esperanza, generosidad, bondad y fidelidad. Mesclen esto ingredientes con una parte de oración, y una taza llena de buen humor.

Vaciar todos estos ingredientes en una vasiija de amor. Cocinar todo esto a fuego de alegría radiante, y una vez cocinado adornarlo con una sonriiza, y servirlo en silencio, alegremente y sin egoísmo y estará usted obligado a tener un feliz año nuevo.

**Mass Intentions for the Week  
January 6th—January 13th**

5:00PM - Deceased of Lauro/Flanagan Families

**SUN. - THE EPIPHANY OF THE LORD**

8:00AM - Sr. Jareth  
9:30AM - Dar gracias a Dios de la Familia García  
11:00AM - Rev. Msgr. Perfecto Vasquez  
12:30PM - Nhora Gaitan-Valencia dos meses muertos

**MON. - CHRISTMAS WEEKDAY**

9:00AM - Health of Lurdes Rosario

**TUES. - CHRISTMAS WEEKDAY**

9:00AM - Health of Nancy Gentile

**WED.- CHRISTMAS WEEKDAY**

9:00AM - Health of Nancy Gentile

**THURS. - CHRISTMAS WEEKDAY**

9:00AM - Robert W. Campbell

**FRI. - CHRISTMAS WEEKDAY**

9:00AM - Health of Nancy Gentile  
7:30PM - Andrea Taveras

**SAT. - CHRISTMAS WEEKDAY**

9:00AM - George Jackson  
5:00PM - Dorothy Dore (Anniversary)

**SUN. - THE BAPTISM OF THE LORD**

8:00AM - Emma McGuire  
9:30AM - Federico Perez  
11:00AM - Michael Hogan  
12:30PM - Luis Francisco Garcia

**GENERATIONS OF FAITH  
GENERACIONES DE FE**

**2016-2020**

Pledged/Promesas	\$697,243
Goal/Meta	375,000
Paid to Date/Pagado a Fecha	330,768
Owed to Date/Adeudado a Fecha	(-121,205)
Donors/Donantes	300
Not Paid Donors/No Pagados Donantes	70

Thank you for your *continued* payments!  
¡Gracias por sus continuos pagos!

**PRAY  
FOR THE SICK**

*Please remember in your prayers: Dienamarie Giacinto, Roy Abesamis, Mauricio Palacios, Frank Marte, America Hernandez, Angelica DiMaria, Rosario Paz, Giovanni Martinez, Darnell Mineo, George Steffek, Nancy Gentile, Teri Boehm, Rosa Aucapisque, Luis Carlos Bravo*



The parish of St. Elizabeth thanks you for your support. We are grateful to our parishioners who use the envelope system. If you wish to receive Church envelopes, please call the Rectory at 296-4900.

12/23 & 12/30 Church Offerings \$12,894.00

Salaries	10,328.57
Bills	3,256.65
Total Expenses	13,585.22

(Loss) = (-\$ 691.22 )

**ANNUAL  
CATHOLIC APPEAL**

Goal (Meta)	\$35,578
Registered Parishioners/Feligreses	300
Donors/Donantes	214
Donated/Donado	\$ 34,117

Thank you for your help! Please fulfill your pledges.  
Gracias por su participación!  
Por favor cumplan su promesas.

**THE TABLET**

The Tablet is transitioning to a new, reader-paid model. Right now, you can receive the Tablet on a home-delivered basis (50 times a year) for \$28. Sign-up cards are available at the back of the Church. If you prefer to pick up your copy in Church, there are new bins available at the doors of the Church. We ask that you purchase your copy for \$1 and place it in the slot.

**ST. ELIZABETH  
BOOK CLUB**

The St. Elizabeth Book Club will meet in the Rectory this Saturday, January 12th, at Noon. This month we're reading *The Ninth Hour* by Alice McDermott.

**9 DAYS FOR LIFE**

Leading up to the annual *Day of Prayer for the Legal Protection of Unborn Children* on January 22nd, the U.S. Conference of Catholic Bishops' Committee on Pro-Life Activities sponsors a **nationwide novena** called *9 Days for Life*. This year, the novena runs **Monday, January 14—Tuesday, January 22nd**. Participants can visit [www.9daysforlife.com](http://www.9daysforlife.com).

**NO CELEBRAREMOS BAUTISMOS  
EN ESPAÑOL  
DURANTE ENERO Y FEBRERO**